



BOSNA I HERCEGOVINA – БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА - BOSNIA AND HERZEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE - ФЕДЕРАЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ -
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

JAVNA USTANOVA CENTAR ZA EDUKACIJU SUDIJA I TUŽILACA
JAVNA USTANOVA CENTAR ZA EDUKACIJU SUDACA I TUŽITELJA
ЈАВНА УСТАНОВА ЦЕНТАР ЗА ЕДУКАЦИЈУ СУДИЈА И ТУЖИЛАЦА
PUBLIC INSTITUTION CENTRE FOR JUDICIAL AND PROSECUTORIAL TRAINING OF FBiH



Broj: 01-11-~~28~~¹⁴ /20
Sarajevo, 07.09.2020.godine

Na osnovu člana 90.Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik Bosne i Hercegovine“, broj:39/15), u skladu sa članom 6. i članom 8. Pravilnika o direktnom sporazumu JU Centra za edukaciju sudija i tužilaca u Federaciji Bosne i Hercegovine (broj:05-14-803-08/14 od 18.12.2014.godine), direktor Centra d o n o s i:

POSEBNU ODLUKU

O ZAKLJUČENJU DIREKTNOG SPORAZUMA ZA NABAVKU USLUGA KOSEKUTIVNOG PREVOĐENJA ZA POTREBE REALIZACIJE EDUKATIVNE AKTIVNOSTI U SKLOPU PROJEKTA JUFREX2

I

Sa ponuđačem „MARKS CENTAR ZA ENGLSKI“ d.o.o. Sarajevo, zaključuje se direktni sporazum za nabavku usluga kosekutivnog prevođenja sa Engleskog na BHS jezik i obrnuto, za potrebe realizacije edukativne aktivnosti pod nazivom „Edukacija edukatora-čl.10. EKLJP-Pravo na slobodu izražavanja“, koji će se realizovati u sklopu projekta JUFREX2 u periodu 17-18.09.2020.godine.

II

Ugovor se zaključuje jednokratno do izvršenja usluge. Vrijednost navedene usluge neće preći iznos od 1.300,00 KM bez PDV-a za dva dana prevođenja.

III

Javna nabavka finansiraće se sa podračuna otvorenog u Budžetu Federacije BiH, iz Projekta „JUFREX2“ sa konta 613900.

IV

Navedena javna nabavka provešće se putem direktnog sporazuma.

V

O B R A Z L O Ž E N J E

Centri za edukaciju sudija i tužilaca u Federaciji BiH i Republici Srpskoj, sa Vijećem Evrope potpisali su Ugovor o dodjeli bespovratnih sredstava u sklopu projekta „JUFREX2“ za realizaciju edukativnih aktivnosti. Prva od navedenih edukativnih aktivnosti u suorganizaciji sa Vijećem Evrope, planirana je da se realizuje 17-18.09.2020.godine u Sarajevu. Za potrebe realizacije predmetne edukativne aktivnosti, neophodno je obezbjediti kosekutivno prevođenje sa BHS jezika na Engleski jezik i obrnuto. Nakon provedenog istraživanja tržišta Centar za edukaciju sudija i

tužilaca u Federaciji BiH prihvatio je ponudu ponuđača MARKS CENTAR ZA ENGLSKI JEZIK d.o.o. Sarajevo koja iznosi 1.298,95 KM bez PDV-a za dva dana kosekutivnog prevođenja.

U provođenju predmetnog postupka javne nabavke, Centra se rukovodio članom 11. Stav 3. Ugovora o dodjeli bespovratnih sredstava potpisanim sa Vijećem Evrope, gdje je navedeno da korisnik sredstava može izravno pregovarati sa dobavljačima bez provođenja konkurentskih tenderskih postupaka za nabavke čija vrijednost ne prelazi iznose od 2.000 EUR bez PDV-a.

VI

Odluka stupa na snagu narednog dana od dana donošenja i objave se na web stranici Centra

DIREKTOR

dr.sc. Arben Murtezić

Dostaviti:

- „MARKS CENTAR ZA ENGLSKI JEZIK“ d.o.o. Sarajevo
- Odsjeku za finansijske, pravne i opće poslove
- a/a